

# Safety Data Sheet



Zep Vehicle Care  
A Unit of Zep, Inc.  
2930 Waters Road, Suite 230  
Eagan, MN 55121  
1-877-326-9274  
www.zepvehiclecare.com

## Sección 1. Identificación del producto y de la compañía

**Nombre del producto** ARMOR ALL PROFESSIONAL TOUCH-FREE BOOSTER (AA-1504)

**Uso del producto** Detergent Booster

**Código del producto** M596

**Fecha de emisión** 02/06/14 **Sustituya** 09/26/08

### Números de teléfono de emergencia

**Por la Información de la Hoja de Datos de seguridad del material:**  
Compliance Services 1-877-I-BUY-ZEP (428-9937)

**Por la Emergencia Médica**  
(877) 541-2016 Toll Free - All Calls Recorded

**Por una Emergencia del Transporte**  
CHEMTREC: (800) 424-9300 - Gratis - Se graba  
Todas las llamadas  
En el Distrito de Columbia (202) 483-7616

### Prepared By

Compliance Services  
1259 Seaboard Industrial Blvd.  
Atlanta, GA 30318

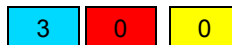
## Sección 2. Identificación de los riesgos

### Visión general de la Emergencia

\*Hazard Determination System (HDS): Health, Flammability, Reactivity

¡PELIGRO! VENENO

CAUSA QUEMADURAS EN TRACTOS DIGESTIVO, RESPIRATORIO Y EN LOS OJOS Y PIEL. PERJUDICIAL SI SE ABSORBE POR LA PIEL O SI SE INGIERE.



**NOTA:** Los datos de MSDS pertenecen al producto entregado en container(s) original. El riesgo de efectos de salud adversos es disminuido siguiendo todas las medidas de seguridad prescritas, incluyendo el uso apropiado de equipo protector personal.

**Efectos agudos** **Vías de absorción** Contacto cutáneo. Contacto con los ojos. Inhalación.

- Ojos** Provoca quemaduras en los ojos. Un contacto directo de esta substancia con el ojo puede causar daños irreversibles, incluyendo la ceguera. La inflamación de los ojos está caracterizada por enrojecimiento, lagrimeo y picor.
- Piel** Provoca quemaduras en la piel. Nocivo si es absorbido por la piel. La inflamación de la piel se caracteriza por la comezón, escamadura, enrojecimiento o aparición ocasional de ampollas.
- Inhalación** Material destructivo para los tejidos de la mucosas y las vías respiratorias superiores. Los vapores y el aerosol pueden producir irritación en la membrana mucosa, la nariz y la garganta.
- Ingestión** Puede ser fatal si se ingiere. Puede causar quemaduras en la boca, en la garganta y en el estómago.

**Efectos crónicos** Contiene material que puede causar daño a los órganos siguientes: tracto respiratorio superior, piel, ojo, cristalino o córnea. El contacto prolongado con el tejido ocular puede causar lesiones graves y permanentes (ceguera). La exposición prolongada puede provocar quemaduras o úlceras en la piel. Una exposición repetida o prolongada al producto pulverizado puede causar una irritación en las vías respiratorias e infecciones bronquiales frecuentes.

**Carcinogenicidad Clasificación** Ingredientes: No está en lista como carcinógeno por OSHA, NTP o IARC.

**Información adicional:** Vea la sección 11 para la Información Toxicológica

## Sección 3. Composición e información sobre los ingredientes

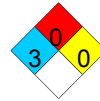
Nombre	Número CAS	%
Hidróxido de sodio	1310-73-2	10 - 20
xilensulfonato de sodio	1300-72-7	1 - 10
Alcohols, C10-14, ethoxylated	66455-15-0	1 - 5
Capryl Glucoside; D-Glucopyranose, oligomers, decyl octyl glycosides	68515-73-1	1 - 5
ácidos sulfónicos, C14-16-hidroxi alcano y C14-16-alqueno, sales de sodio	68439-57-6	1 - 5

**Sección 4. Primeros auxilios**

- Contacto con los ojos** Verificar si la víctima lleva lentes de contacto y en este caso, retirárselas. Lave abundantemente con agua por lo menos 15 minutos, levantando los párpados superior e inferior de vez en cuando. Obtenga atención médica inmediatamente.
- Contacto con la piel** En caso de contacto, lave abundante con agua por lo menos durante 15 minutos mientras se quita la ropa contaminada y los zapatos. Lavar la ropa antes de volver a usarla. Limpiar el calzado completamente antes de volver a usarlo. Obtenga atención médica inmediatamente.
- Inhalación** Transladar a la persona afectada al aire libre. Si la irritación persiste, consulte a un médico.
- Ingestión** Lave la boca con agua. No inducir al vómito a menos que lo indique expresamente el personal médico. No suministrar nada por vía oral a una persona inconsciente. Obtenga atención médica inmediatamente.

**Sección 5. Medidas de extinción de incendios**

National Fire Protection Association (Estados Unidos)



- Punto de inflamación** No disponible.
- Límites inflamables** No disponible.
- Inflamabilidad** No combustible.
- Riesgo de incendio** En caso de incendio o calentamiento, ocurrirá un aumento de presión y el recipiente estallará, con el riesgo de que ocurra una explosión.
- Procedimientos de la lucha contra el fuego** Use un agente de extinción adecuado para el incendio circundante. Combata el incendio desde un lugar protegido o a la máxima distancia posible.

**Sección 6. Medidas a tomar en el transcurso de derrames accidentales**

- Derrame Ordenar** Use el equipo de protección personal adecuado (vea la Sección 8). Detener la fuga si esto no presenta ningún riesgo. Retire los envases del área del derrame. Diluir con el agua y limpiar si es soluble en agua o absorber con un material inerte seco y colocar en un contenedor de recuperación apropiado. Use herramientas a prueba de chispas y equipo a prueba de explosión. Disponga por medio de un contratista autorizado para la disposición.

**Sección 7. Manejo y almacenaje**

- Manipulación** Use el equipo de protección personal adecuado (vea la Sección 8). No introducir en ojos o en la piel o ropa. No respire los vapores o nieblas. No ingerir. Use sólo con ventilación adecuada. Lávese completamente después del manejo. No vuelva a usar el envase.
- Almacenamiento** Almacenar en el contenedor original protegido de la luz directa del sol en un área seca, fresca y bien ventilada, separado de materiales incompatibles (ver Sección 10) y comida y bebida. Mantener el contenedor bien cerrado y sellado hasta el momento de usarlo. Almacénese en el siguiente rango de temperatura: 40°F - 120°F (4.4°C - 49°C). Manténgase fuera del alcance de los niños.

**Sección 8. Controles de la exposición/Protección Personal**

Ingrediente	Límites de exposición
Hidróxido de sodio	ACGIH TLV (Estados Unidos, 3/2012). C: 2 mg/m <sup>3</sup> OSHA PEL 1989 (Estados Unidos, 3/1989). CEIL: 2 mg/m <sup>3</sup> NIOSH REL (Estados Unidos, 1/2013). CEIL: 2 mg/m <sup>3</sup> OSHA PEL (Estados Unidos, 6/2010). TWA: 2 mg/m <sup>3</sup> 8 horas.

**Equipo Protector Personal**

- Ojos** Lentes anti-salpicaduras. Revestimiento de la cara.
- Cuerpo** Vista ropa protectora apropiada para prevenir el contacto con la piel. Recomendado: Guantes de caucho. Guantes de nitrilo. Guantes de neopreno. delantal sintético. Botas resistentes a los productos químicos.
- Respiratoria** Evitar la inhalación del vapor, la pulverización o neblina. Usar con ventilación adecuada.



**Sección 9. Propiedades físicas y químicas**

<b>Estado físico</b>	Líquido.	<b>Color</b>	Marrón. [Oscuro]
<b>pH</b>	>13	<b>Olor</b>	Leve
<b>Punto de ebullición</b>	104.44°C (220°F)	<b>Presión de vapor</b>	No disponible.
<b>Peso específico</b>	1.2	<b>Densidad de vapor</b>	No disponible.
<b>Solubilidad</b>	Soluble en los siguientes materiales: agua fría y agua caliente.	<b>Índice de evaporación</b>	1 (Agua = 1)
		<b>VOC (Consumidor)</b>	0 % (w/w) 0 lbs/gal (0 g/l)

**Sección 10. Datos sobre la estabilidad y la reactividad**

<b>Estabilidad y reactividad</b>	El producto es estable.
<b>Incompatibilidad</b>	Ligeramente reactivo o incompatible con los siguientes materiales: materiales oxidantes y ácidos.
<b>Polimerización peligrosa</b>	Bajo condiciones normales de almacenamiento y uso, no ocurrirá una polimerización peligrosa.
<b>Productos de descomposición peligrosos</b>	óxidos de carbono (CO, CO <sub>2</sub> ) y óxidos de azufre (SO <sub>2</sub> , SO <sub>3</sub> etc.)

**Sección 11. Información toxicológica**

Nombre de producto o ingrediente	Resultado	Especies	Dosis	Exposición
ácidos sulfónicos, C14-16-hidroxi alcano y C14-16-alqueno, sales de sodio	DL50 Dérmica	Conejo	400 a 2000 mg/kg	-
	DL50 Oral	Rata	500 a 5000 mg/kg	-

**Sección 12. Información sobre la ecología**

<b>Efectos ambientales</b>	No disponible.
<b>Ecotoxicidad acuática</b>	



Nombre de producto o ingrediente	Resultado	Especies	Exposición
Hidróxido de sodio	Agudo EC50 40.38 mg/l Agua fresca Agudo CL50 125 ppm Agua fresca	Crustáceos - Ceriodaphnia dubia - Neonato Pez - Gambusia affinis - Adulto	48 horas 96 horas
ácidos sulfónicos, C14-16-hidroxi alcano y C14-16-alqueno, sales de sodio	Agudo EC50 4.53 mg/l Agua fresca	Crustáceos - Ceriodaphnia dubia - Neonato	48 horas

**Sección 13. Consideraciones en el momento de la eliminación****Información sobre los desechos**

Los desperdicios deben ser desechados de acuerdo con las regulaciones federales, estatales y de control ambiental local.

<b>Corriente de desperdicio</b>	Código: D002 Grado de riesgo: Residuos Peligrosos - Corrosividad Origen: Desecho RCRA.
---------------------------------	--

**Sección 14. Información sobre el transporte**

Información reglamentaria	Número ONU	Nombre de envío adecuado	Clases	GE*	Etiqueta
<b>Clasificación DOT</b>	UN3266	Corrosive liquid, Basic, Inorganic, nos (Hidróxido de sodio)	8	II	
<b>Clase IMDG</b>	UN3266	Corrosive liquid, basic, inorganic, n.o.s. (sodium hydroxide)	8	II	

NOTA: La clasificación de DOT aplica a la mayor parte de los tamaños de los paquetes. Para clasificaciones de un tamaño específico del recipiente o para excepciones de tamaño, referirse a la Poliza de Embarque con su cargamento.

GE\* : Grupo de embalaje

### Sección 15. Informaciones reglamentarias

#### Regulaciones Federales de EUA

SARA 313 notificación de emisión de sustancias químicas tóxicas:  
No se encontraron productos.

**Acta de limpieza del agua (CWA) 311:** Hidróxido de sodio

**Acta de limpieza del aire (CAA) 112 sustancias tóxicas reguladas:** No se encontraron productos.

Todos los componentes de este producto están listados o están exentos de la lista de inventario TSCA.

#### Reglamentaciones estatales

##### California Prop 65

No se encontraron productos.

### Sección 16. Datos complementarios

*A nuestro leal saber y entender, la información aquí contenida es exacta. No obstante, ni el proveedor antedicho ni ninguna de sus subsidiarias asumen responsabilidad alguna en cuanto a la exactitud o integridad de la información contenida. La determinación final relativa a la idoneidad de todo material es responsabilidad exclusiva del usuario. Todos los materiales pueden presentar peligros desconocidos y deben usarse con cautela. Si bien aquí se describen ciertos peligros, no podemos garantizar que éstos sean los únicos que existan.*

\*NOTE: Hazard Determination System (HDS) ratings are based on a 0-4 rating scale, with 0 representing minimal hazards or risks, and 4 representing significant hazards or risks. Although these ratings are not required on MSDSs under 29 CFR 1910.1200, the preparer may choose to provide them. HDS ratings are to be used with a fully implemented program to relay the meanings of this scale.